

Návod k použití nabíječka akumulátoru



pro Viega akumulátory Li-Ion 18 V (model 2488.1 nebo 2488.63)

Model
2488.65

viega

Obsah

1	O tomto návodu k použití	3
1.1	Cílové skupiny	3
1.2	Označení upozornění a bezpečnostních symbolů	3
1.3	Poznámka k této jazykové verzi	5
2	Informace o výrobku	6
2.1	Normy a pravidla	6
2.2	Bezpečnostní pokyny	6
2.3	Použití v souladu se stanovením výrobce	7
2.3.1	Oblasti použití	7
2.4	Popis výrobku	8
2.4.1	Přehled	8
2.4.2	Technické údaje	8
3	Manipulace	10
3.1	Přeprava a skladování	10
3.2	Nástěnná montáž nabíječky	10
3.3	Nabíjení akumulátoru	11
3.4	Péče a údržba	13
3.4.1	Čištění přístrojů	13
3.4.2	Inspekce a údržba	13
3.5	Likvidace	14
4	Příloha	15
4.1	Záruka	15
4.2	ES prohlášení o shodě	16
4.3	Servisní partneři	17

1 O tomto návodu k použití

Pro tento dokument platí ochranná práva, další informace naleznete na viega.com/legal.

1.1 Cílové skupiny

Informace v tomto návodu jsou určeny následujícím skupinám osob:

- odborníkům na sanitární zařízení a topné systémy resp. vyškolenému odbornému personálu

Nepřípustné je použití tohoto výrobku osobami, které nemají výše uvedené vzdělání, resp. kvalifikaci.

1.2 Označení upozornění a bezpečnostních symbolů

Výstražné a informační texty jsou odsazeny od ostatního textu a jsou speciálně označeny příslušnými piktogramy.



NEBEZPEČÍ!

Varuje před možnými, život ohrožujícími zraněními.



VAROVÁNÍ!

Varuje před možnými vážnými zraněními.



UPOZORNĚNÍ!

Varuje před možnými zraněními.



OZNÁMENÍ!

Varuje před možnými věcnými škodami.



Dodatečné informace a tipy.

Výstražné značky a symboly

Věnujte pozornost výstražným značkám a symbolům na nabíječce a příslušenství:



- 1 Všeobecný symbol nebezpečí
- 2 Nebezpečí poranění elektrickým proudem
- 3 Věnujte pozornost návodu k použití
- 4 Používejte ochranu očí
- 5 Chraňte akumulátor před požárem
- 6 Chraňte akumulátor před vlhkem
- 7 Přístroj chraňte před vodou a deštěm
- 8 Maximální provozní teplota 60 °C
- 9 Akumulátor je kompatibilní s nabíječkou řady RBC-XX
- 10 Nabíječka je kompatibilní s akumulátory řady RB-18XX
- 11 Elektrické zařízení a příslušenství používejte jen v prostorách chráněných před vlhkem
- 12 Ochranná třída II (kryt s ochrannou izolací)
- 13 Recyklovatelné lithium-iontové akumulátory
- 14 Označený výrobek se nesmí vyhazovat do komunálního odpadu
- 15 Výrobek může být v souladu s určením používán deset let (RoHS na území Číny)
- 16 Recyklace akumulátorů (USA a Kanada)
- 17 Označení CE: Bezpečnost výrobků v Evropě

- 18 Označení EAC: Registrace výrobků v oblasti Euroasijské celní unie
- 19 Označení PSE: Japonské bezpečnostní normy pro elektroinstalace
- 20 Označení RCM: Elektrická bezpečnost / Elektromagnetická kompatibilita (Austrálie)
- 21 Označení INMETRO: Certifikace Brazílie / označení ETL: Ověřená bezpečnost výrobku
- 22 Označení KC: Certifikace Jižní Korea
- 23 Označení CQC: Certifikace Čína
- 24 Označení GS: Ověřená bezpečnost

1.3 Poznámka k této jazykové verzi

Tento návod k použití obsahuje důležité informace k výrobku resp. výběru systému, jeho montáži a uvedení do provozu, stejně jako k jeho řádnému používání a případným opatřením pro údržbu. Tyto informace k výrobkům, jejich vlastnostem a aplikačním technikám jsou založeny na aktuálně platných normách v Evropě (např. EN) anebo v Německu (např. DIN/DVGW).

Některé pasáže v textu mohou odkazovat na technické předpisy v Evropě/Německu. Tyto předpisy platí jako doporučení pro jiné země, ve kterých nejsou k dispozici příslušné národní požadavky. Příslušné národní zákony, standardy, předpisy, normy a jiné technické předpisy mají přednost před německými/evropskými směrnici v tomto návodu: Zde uvedené informace jsou pro jiné země a oblasti nezávazné a jak již bylo řečeno, je třeba je považovat za pomůcku.

2 Informace o výrobku

2.1 Normy a pravidla

Následující normy a pravidla platí v Německu resp. v Evropě. Národní legislativu najdete na webových stránkách příslušné země na viega.cz/normy.

Pravidla z oddílu: Likvidace

Rozsah platnosti / upozornění	Pravidla platná v Německu
Likvidace starých elektrických a elektronických přístrojů	2012/19/EU

2.2 Bezpečnostní pokyny

Základní bezpečnostní pokyny k nabíječkám a akumulátorům

Nabíjejte pouze akumulátory, které jsou podle tohoto návodu k obsluze kompatibilní s touto nabíječkou.

Jiné typy akumulátorů mohou explodovat a způsobit zranění a věcné škody.

Neprovádějte zkoušku nabíječky vodivými předměty.

Zkratování přípojů akumulátoru může způsobit jiskření, popáleniny nebo poranění elektrickým proudem.

Nevkládejte akumulátor do nabíječky, pokud je poškozená pádem nebo z jiných příčin.

Poškozená nabíječka zvyšuje nebezpečí poranění elektrickým proudem.

Dbejte na správný zdroj napětí. Nepokoušejte se použít vzesupný transformátor, generátor nebo zásuvku stejnosměrného proudu.

Nabíječka by se tím mohla poškodit a mohlo by dojít k poranění elektrickým proudem, požáru nebo popálení.

Dbejte na to, aby nebyla nabíječka během provozu zakrytá.

Bezvadný provoz nabíječky vyžaduje dostatečné větrání. Zakrytí větracích otvorů může způsobit požár. Na všech stranách nabíječky musí zůstat alespoň 10 cm volného prostoru.

Nenabíjejte akumulátor ve vlhkém, mokřém nebo výbušném prostředí.

Chraňte nabíječku před deštěm, sněhem a nečistotami. Nečistoty a mokro zvyšují nebezpečí poranění elektrickým proudem.

Neotevírejte kryt nabíječky.

Opravy smí provádět jen autorizované servisy.

Akumulátory nikdy nerozebírejte.

Uvnitř akumulátoru nejsou žádné díly, jejichž údržbu by uživatel mohl sám provádět. Rozložení akumulátoru může mít za následek poranění elektrickým proudem nebo zranění.

Nevkládejte do nabíječky žádné akumulátory s vadným krytem.

Poškozené akumulátory zvyšují riziko poranění elektrickým proudem.

Vyhnete se kontaktu s kapalinami, které unikají z poškozeného akumulátoru.

Tyto kapaliny mohou způsobit poleptání nebo podráždění pokožky. V případě náhodného kontaktu s takovými kapalinami opláchněte zasaženou pokožku důkladně vodou. Při kontaktu těchto tekutin s očima vyhledejte lékařskou pomoc.

Neponořujte náradí, výměnnou baterii nebo nabíječku do kapalin a zajistěte, aby do zařízení a akumulátorů nevnikly žádné tekutiny.

Korodující nebo vodivé kapaliny, jako je slaná voda, určité chemikálie a bělicí prostředky nebo výrobky, které obsahují bělidlo, mohou způsobit zkrat.

Nikdy se nepokoušejte nabíjet baterie, které nelze dobíjet.

Nepoužívaný akumulátor chraňte před kancelářskými svorkami, mincemi, klíči, hřebíky, šrouby nebo jinými malými kovovými předměty, které by mohly způsobit přemostění kontaktů.

Zkrat mezi kontakty akumulátorů může vést k popálení nebo k požáru.

Nevystavujte akumulátor ohni nebo příliš vysokým teplotám.

Oheň nebo teploty vyšší než 130 °C mohou způsobit explozi.



- Tento výrobek není určen k používání osobami s omezenými fyzickými, sensorickými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a/nebo znalostí (včetně dětí).
- Zajistěte, aby si s výrobkem nehrály děti.

2.3 Použití v souladu se stanovením výrobce

2.3.1 Oblasti použití

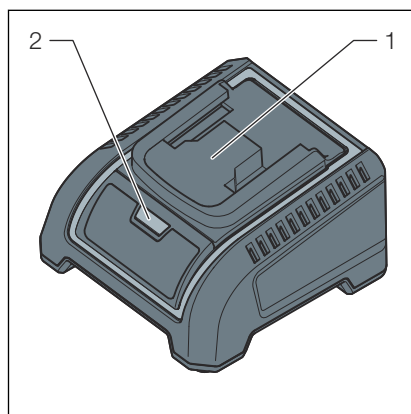
Nabíječka akumulátorů je vhodná výlučně pro použití s kompatibilními lithium-iontovými akumulátory s 18 V (viz typový štítek). Tato nabíječka akumulátorů nevyžaduje žádná nastavení.

Nabíječku akumulátorů lze provozovat jak s 100–240 V AC (proudová přípojka obvyklá v domácnostech), tak i s 12 V DC (např. v autě).

2.4 Popis výrobku

2.4.1 Přehled

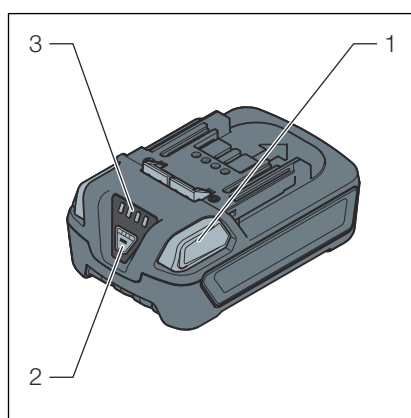
Nabíječka 18 V



Obr. 1: Ovládací prvky na nabíječce akumulátorů

- 1 přihrádka pro akumulátor
- 2 stavová LED kontrolka

Akumulátor Li-Ion



Obr. 2: Ovládací prvky na lithium-iontovém akumulátoru

- 1 Odblokování akumulátoru
- 2 Tlačítko pro kontrolu stavu nabití
- 3 Indikace úrovně nabití

2.4.2 Technické údaje

Lithium-iontový akumulátor

model	2488.63	
technologie akumulátoru	lithium-iontový	
kapacita	18 V / 2,5 Ah	18 V / 5 Ah
hmotnost	0,49 kg	0,72 kg

přípustná teplota nabíjení	5 °C až 45 °C
přípustná skladovací teplota	0 °C až 45 °C

Nabíječka akumulátoru

model	2488.65	
vstup	AC	DC
	100–240 V	11,8–15,8 V
	50–60 Hz	—
	2 A max.	12,5 A
výstup	18 V / 4,0 A	18 V / 2,0 A
doba nabíjení: akumulátor s 2,5 Ah	cca 27 min.	cca 59 min.
doba nabíjení: akumulátor s 5 Ah	cca 63 min.	cca 138 min.
chlazení	pasivní konvekční chlazení (bez ventilátoru)	
provozní teplota	0–45 °C	
hmotnost	0,70 kg	
rozměry (d × š × v)	153 × 142 × 94 mm	
přípojovací kabel	přípojovací kabel AC s typem konektoru C přípojovací kabel 12 V DC (pro palubní zásuvky) s jištěním 12,5 A, 250 V, 3AG (6,3 mm × 31,8 mm)	

3 Manipulace

3.1 Přeprava a skladování

Přeprava

Akumulátor je testován podle dokumentace UN ST/SG/AC.10/11/rev. 3/ část III, pododdíl 38.3. Akumulátor má účinnou ochranu proti vnitřnímu přetlaku a zkratu a zařízení pro zábranu násilného prasknutí a nebezpečného zpětného proudu.

Ekvivalentní obsah lithia v akumulátoru je nižší než příslušné mezní hodnoty. Z tohoto důvodu nepodléhá akumulátor vsazený v přístroji ani jako samostatný díl národním nebo mezinárodním předpisům pro nebezpečné zboží.

Předpisy pro nebezpečné zboží však mohou být relevantní při přepravě několika akumulátorů a mohou platit zvláštní podmínky (např. při balení).

Skladování

Akumulátor a nabíječku chraňte před následujícími vnějšími vlivy:

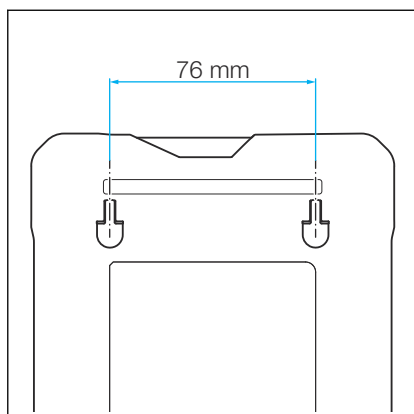
- nárazy
- mokro a vlhkost
- prach a nečistoty
- mráz a extrémní horko
- roztoky a výpary chemikálií

Akumulátor uskladněte mimo lisovací nástroj nebo nabíječku.

Při delším skladování ve zcela vybitém nebo nabitém stavu nebo při teplotách > 60 °C se může výkon akumulátoru trvale snížit.

3.2 Nástěnná montáž nabíječky

Nabíječku lze volitelně namontovat i na stěnu.



- Vyvrtejte otvory s roztečí 76 mm.
- Šrouby zašroubujte tak, aby hlavy šroubů vyčnívaly asi 3 mm.
- Otvory na zadní straně nabíječky vyrovnejte u šroubů a poté nabíječku nasadte a stlačte dolů.

3.3 Nabíjení akumulátoru



Nové akumulátory dosáhnou svého plného výkonu zhruba po pěti procesech nabíjení a vybíjení.

Není proto třeba akumulátory plně vybit před dalším nabitím.



Doba nabíjení se může lišit v závislosti na teplotě akumulátoru, úrovni nabití a kapacitě akumulátoru.



Nikdy nepoužívejte oba připojovací kabely současně.

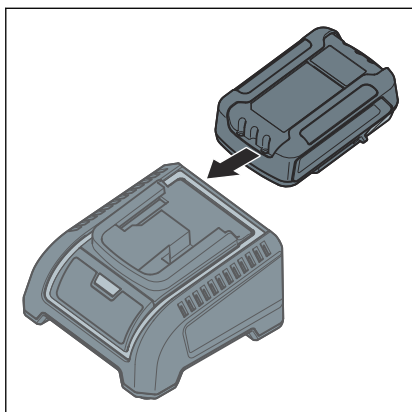
Předpoklady:

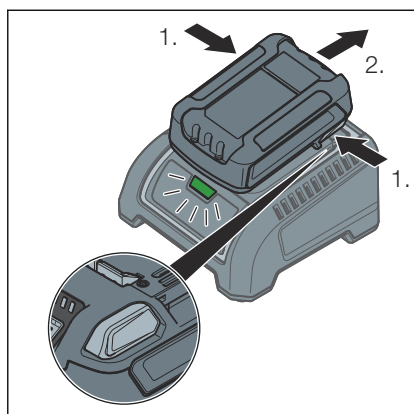
- nabíječka je řádně propojena s elektrickou sítí.
 - nabíječka je v pohotovostním režimu. bliká žlutá LED kontrolka.
- nabíječka má dostatečné větrání.
- nabíječka je od stěn a ostatních objektů vzdálená alespoň 10 cm.
- okolní teplota není mimo zadaný rozsah 0–45 °C.

■ Akumulátor suchýma rukama nasuňte na nabíječku.

□ Nabíječka automaticky začne s procesem nabíjení.

Akumulátor se během nabíjení lehce zahřeje. To je běžné a nepoukazuje na problém.





- Jakmile trvale svítí zelená LED, stlačte obě boční odjišťovací tlačítka na akumulátoru a akumulátor vyjměte.
- Akumulátor je úplně nabitý.
- Vytáhněte síťový kabel nabíječky ze zásuvky.



Je-li akumulátor plně nabitý, přepne se nabíječka automaticky do režimu udržovacího nabíjení. Nehrozí nebezpečí nadměrného nabití akumulátoru.

Stavová LED kontrolka

Nabíječka pomocí LED zobrazuje různé provozní režimy.

Symbol	Barva	LED kontrolka svítí.	LED kontrolka bliká.
	žluté	–	Nabíječka je připojena k elektrické síti. Není vložen žádný akumulátor.
	zelené	–	pomalé blikání: Akumulátor se nabíjí (stav nabíjení < 85 %).
			rychlé blikání: Akumulátor se nabíjí (stav nabíjení > 85 %).
	zelené	Akumulátor je úplně nabitý.	–
	červené	–	Akumulátor není správně vložený do nabíječky. Akumulátor vyjměte a znovu nasuňte na nabíječku.
			Akumulátor je poškozený a musí se vyměnit.
			Nabíječka je poškozena. Kontaktní informace viz ↗ Kapitola 4.3 „Servisní partneři“ na straně 17.
	červené	Teplota nabíječky nebo akumulátoru je mimo teplotní rozsah 0–45 °C. Nechte přístroje zchladit, dokud není dosažen přípustný teplotní rozsah.	–

Pokud LED kontrolka nesvítí, může se jednat o následující příčiny:

- **nabíječka nemá elektrickou energii.** ujistěte se, zda je nabíječka správně připojená k síťové zásuvce.
- **nabíječka je poškozená.** kontaktní informace viz ↗ *Kapitola 4.3 „Servisní partneři“ na straně 17.*

3.4 Péče a údržba

3.4.1 Čištění přístrojů



UPOZORNĚNÍ! **Nebezpečí zásahu elektrickým proudem**

Nabíječku před čištěním odpojte od elektrické sítě.



OZNÁMENÍ!

Nečistěte nabíječku ani akumulátor vodou nebo chemikáliemi.

- Nabíječku nebo akumulátor otřete měkkým hadrem nebo vyčistěte měkkým, nekovovým kartáčem.

3.4.2 Inspekce a údržba



OZNÁMENÍ! **Poškození přístroje v důsledku neodborné opravy nebo údržby**

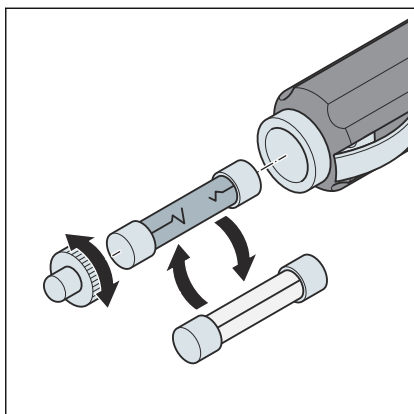
Nabíječku a akumulátory nesmí udržovat uživatel.

Nepokoušejte se otevřít nabíječku nebo akumulátory, nabít jednotlivé články nebo vyčistit interní komponenty.

Pokud máte dotazy k servisu nebo opravě, obraťte se určeného servisního partnera Viega, viz ↗ *Kapitola 4.3 „Servisní partneři“ na straně 17.*

Výměna pojistky

Pojistku v přípojovacím kabelu 12 V DC lze vyměnit následovně:



- ručně vyšroubujte kryt na přední části.
- vyjměte poškozenou pojistku a vložte novou pojistku. Typové označení viz ☞ **Kapitola 2.4.2 „Technické údaje“ na straně 8.**
- kryt opět pevně přišroubujte.

3.5 Likvidace

Součásti lithium-iontového akumulátoru obsahují cenný materiál, který lze recyklovat. Likvidujte součásti podle místně platných ustanovení. Další informace obdržíte u místního úřadu pro nakládání s odpady.

Pro země EU:

Elektrospotřebiče nevhazujte do domácího odpadu. Zlikvidujte přístroj podle pravidel platných v zemi použití, viz ☞ „Pravidla z oddílu: Likvidace“ na straně 6.



Věnujte pozornost ustanovením pro zasílání vadných lithium-iontových akumulátorů pro silniční nebo železniční přepravu a pro námořní nebo leteckou přepravu.


4 Příloha

4.1 Záruka

Záruční lhůta pro systémové nářadí, jako lisovací nářadí, lisovací čelisti, lisovací prstence, lisovací nástroje Steptec, ořezávače trubek, kalibrační nástroje atd. společnosti Viega se řídí podle národních zákonných ustanovení země, v níž máte své sídlo. Činí však nejméně dva roky od koupě a přechodu rizika lisovacího nástroje.

Pro případ opravy v záruční lhůtě si prosím uschovejte kupní doklad. Záruka neplatí v případě nepatřičného a neprofesionálního použití. V případě závad vyplývajících z nepatřičného a neodborného použití a v případě, že se jedná o opotřebení opotřebitelných dílů v souladu s určením, jsou nároky na poskytnutí záruky vyloučeny.

4.2 ES prohlášení o shodě




Prohlášení o shodě ES Attendorn, 23.01.2019
 1275/2008/ES, 278/2009/ES


Viega Supply Chain GmbH & Co. KG
 Viega Platz 1
 D-57439 Attendorn

Na vlastní odpovědnost tímto prohlašujeme, že níže uvedené výrobky splňují směrnice 1275/2008/ES, 278/2009/ES.

Použité harmonizované normy: UL1310; CSA-C22.2 No.107.2; UL/CSA 62841-1 Annex K, FCC Part 15 Class B, California Energy Commission CEC-400-2011 EN/IEC-60335-1; EN/IEC-60335-2-29; European Commission (EC) Regulation No 1275/2008 a No 278/2009, IEC61000-3-2; IEC61000-3-3; EN55014-1; EN55014-2, EN 50498, IS 616/ IEC 60065



z titulu plně moci C. Volkmer
vedení výrobního managementu




z pověření U. Grünkemeier
výrobní management

Artikel	Označení modelu
790936	228865 Nabíječka akumulátorů 230 V / 110 V / 12 V

Viega Supply Chain GmbH & Co. KG, Viega Platz 1, 57439 Attendorn, Germany, Phone +49 (0) 2722 61-0, Fax +49 (0) 2722 61-1415, viega.com
 International VAT ID No. DE307732088, based in Attendorn, Local Court Siegen under Commercial Register No. HRA 9165
 General Partner: Viega Holding GmbH & Co. KG, based in Attendorn, Local Court Siegen HRA 7404 (general partners thereof: Viega Holding Beteiligungs B.V. [Chairmen of the Managing Board: Walter Viegener, Claus Holst-Gydesen; Directors: Ralf Baginski, Andreas Brockow, Andreas Fieflhaus, Dirk Gellisch, Patrick Grundke, Peter Schöler]; Viega Holding Beteiligungs GmbH [Directors: Walter Viegener, Claus Holst-Gydesen])
 Bank account: Deutsche Bank AG Siegen, IBAN DE10 4607 0090 0532 3720 00, BIC DEUTDE33

Obr. 3: ES prohlášení o shodě Nabíječka




Prohlášení o shodě ES Attendorn, 23.01.2019

2006/42/ES, 2011/65/EU, 2014/30/EU, 2014/35/EU,
2012/19/EU, 2014/53/EU


Viega Supply Chain GmbH & Co. KG
Viega Platz 1
D-57439 Attendorn

Na vlastní odpovědnost tímto prohlašujeme, že dále uvedené výrobky splňují směrnice
2006/42/ES, 2011/65/EU, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2012/19/EU, 2014/53/EU.

Použité harmonizované normy: UN – UN/DOT 38.3, UL/CSA 62841-1, Annex K, EN/IEC 62133



z titulu plně moci C. Volkmer
vedení výrobního managementu



z pověření U. Grünkemeier
výrobní management

Artikl	Označení modelu
790912	248863 Lithium-iontový akumulátor 18 V / 2,5 Ah
790929	248864 Lithium-iontový akumulátor 18 V / 5,0 Ah

Viega Supply Chain GmbH & Co. KG, Viega Platz 1, 57439 Attendorn, Germany, Phone +49 (0) 2722 61-0, Fax +49 (0) 2722 61-1415, viega.com
 International VAT ID No. DE307732088, based in Attendorn, Local Court Siegen under Commercial Register No. HRA 9165
 General Partner: Viega Holding GmbH & Co. KG, based in Attendorn, Local Court Siegen HRA 7404 (general partners thereof: Viega Holding
 Beteiligungs B.V. [Chairmen of the Managing Board: Walter Viegener, Claus Holst-Gydesen; Directors: Ralf Baginski, Andreas Brockow, Andreas
 Fiefhaus, Dirk Gellisch, Patrick Grundke, Peter Schöler], Viega Holding Beteiligungs GmbH [Directors: Walter Viegener, Claus Holst-Gydesen])
 Bank account: Deutsche Bank AG Siegen, IBAN DE10 4607 0090 0532 3720 00, BIC DEUTDE33

Obr. 4: ES prohlášení o shodě Akumulátor

4.3 Servisní partneři

Zahraníční společnost Viega nebo autorizovaný servisní partner zodpoví Vaše dotazy k opravě a údržbě Vašeho výrobku a také k náhradním dílům.

Zkratka země	Firma	Adresa / kontakt
A	König & Landl GmbH	Gewerbering 2, 2020 Hollabrunn (+43) 01 479 74 84 - 50 / hollabrunn@koenig-landl.at
VYP	Nepean Boltmaster Pty Ltd ABN	42 Borec Rd, Penrith NSW 2750 +61 (2) 4722 3034 / warren@nepbolt.com.au
	Allied Power Tools Pty. Ltd.	12/76 Rushdale St, Knoxfield, VIC 3180 +61 (3) 9764 2911/ alliedservice@aanet.com.au
B	OMICRON-Benelux bvba	Grote Steenweg 116, 3454 Rummen-Geetbets +32 (11) 58 43 50 / rudy.massa@omicron-weldingtechnology.com
CN	德房家(中国)管道系统有限公司	无锡市锡山区万全路 30 号平谦国际现代产业园 P 栋 400 0688 668/ Dong.ji@viega.cn
	Viega (Čína) Plumbing Systems Co., Ltd.	Building P, Pingqian International Modern Industrial Park, No. 30 Wanquan Road, Xishan District, Wuxi, Čína (214107) 400 0688 668/ Dong.ji@viega.cn
CZ / SK	Mátl & Bula, spol. s r.o.	Stará pošta 750, 664 61 Rajhrad u Brna +420 547 424 424 / info@matl-bula.cz
D	Hans-Joachim Voigt & Sohn	Nordlichtstrasse 48/50, 13405 Berlin +49 (30) 413 4041 / m.sturtz@voigt-und-sohn.de
	Hamburger-Hochdruck-Hydraulik GmbH	Billwerder Billdeich 601c, 21033 Hamburg +49 (40) 7511 900 / Service@HHHydraulik.com
	Hamburger-Hochdruck-Hydraulik GmbH – Süd	Neue Gautinger Str. 21, 82110 Germering, +49 (89) 130 111 03 / Service@HHHydraulik.com
DK	Scherer's Elektro ApS	Resenbrovej 4, 2610 Rodovre +45 (44) 843738 / Steffen@scherers-elektro.dk
E	Tecno Izquierdo S.L.	Avda. del Manzanares 222, 28026 Madrid +34 (914) 759158 / tecno.izquierdo@telefonica.net
F	PLASTIPRO	245 boulevard de l'Europe, 62118 Monchy-le-Preux +33 (361) 47 40 45 / contact@sarl-plastipro.fr
FN	Sähköhuolto Tissari Oy	Pojjutie 3, 70460 Kuopio + 358 (17) 26 48 500 / osmo.tissari@sht.fi
GR	Ergon Equipment A.E.T.E.	102 Kleisthenous & Papafiessa Str, 153 44 Athens +30 (210) 604945 4 / astathis@ergon.com.gr
I	Elmes KG	Via Artigianale Nord, 6, 39044 Neumarkt +39 (0471) 813399 / info@elmes.it
I	O.R.E. s.r.l.	Via Sassonia, 16/G, 47900 Rimini +39 (0541) 741003 / info@oreutensili.com

Zkratka země	Firma	Adresa / kontakt
JP	Toyo Kiko Inc.	717-5 Shimokuya-machi, 378-0061 Numata-shi +81 (278) 24 41 77 / r.adachi@toyo-fit.co.jp
NO	Grønvold Maskinservice A/S	Brobekkveien 104 A, 0613 Oslo +47 (23) 05 06 40 / Terje@gronvoldmaskin.no
NL	MG Service	Canadabaan 2, 5388 RT Nistelrode +31 (412) 617 299 / info@mgservice.nl
RU	KONTURS-SDM	Московская область, Солнечногорский район, Ленинградское шоссе, 34 км., стр. 15 (полигон МАДИ) +7 (499) 702-45-88 / remont@konturs-sdm.ru
S	Elektroverkstaden Kent Andersson AB	Propellervägen 7, 39241 Kalmar +46 (732) 30 57 40/ info@elektrov.se
UK	MEP LLA Glasgow - Depot 190	Unit K, Ashley Drive Bothwell, G71 8BS Glasgow +44 (1698) 740047 / angela.hepburn@vpplc.com
	Broughton Plant Hire	Unit 10, Trade City, Ashton Road, RM3 8UJ Romford, Essex +44 (1708) 383350 / steve@mbroughtonltd.co.uk



Viega s.r.o.
info@viega.cz
viega.cz

CZ • 2022-08 • VPN190138

